



An die Mannschaften  
der Regionalliga Baden-Württemberg und  
die Landesverbände Nordbaden, Südbaden und Württemberg

## Saison 2017/18 – Anwendung des UWW-Transferreglements

Sehr geehrte Damen und Herren,

UWW Europe hat uns darüber informiert, dass auch für unsere Regionalligen Transfergebühren beim Einsatz ausländischer Ringer zu bezahlen sind.

### Was bedeutet das für Sie?

Es ist erforderlich, für alle ausländischen Sportler, die Sie in der Saison einsetzen wollen, folgende Unterlagen per E-Mail ([vania.kazazyan@uww-eu.org](mailto:vania.kazazyan@uww-eu.org)) an UWW Europe zu senden:

1. TILL1 (Permission/ Genehmigung)
2. TILL2 (Request/ Anfrage)
3. Reisepasskopie des Sportlers
4. Kopie des Bankbelegs als Nachweis für die Zahlung an UWW Europe

Euro-Zahlungen sind mittlerweile möglich. Um die Handhabung zu vereinfachen und Ihnen die Bankgebühren für Auslandszahlungen in Schweizer Franken zu ersparen, haben wir mit UWW-Europe feste Euro-Beträge abgestimmt, die bis auf weiteres gelten:

Für einen Medaillengewinner bei Olympischen Spielen und Weltmeisterschaften der Männer:	<b>2.500,00 CHF</b>	oder	<b>2.300,00 EUR</b>
Für einen Medaillengewinner bei Kontinentalmeisterschaften der Männer oder Weltmeisterschaft der Junioren:	<b>2.000,00 CHF</b>	oder	<b>1.840,00 EUR</b>
Für einen internationalen Ringer:	<b>1.500,00 CHF</b>	oder	<b>1.380,00 EUR</b>
Für einen nationalen Ringer:	<b>750,00 CHF</b>	oder	<b>690,00 EUR</b>

### **Bitte beachten Sie:**

- 1) Ein Ringer der seit mehr als 6 Jahren im Land (hier: Deutschland) lebt und arbeitet (N6-Status, durch den DRB festgestellt!) benötigt keine UWW Freigabe mehr
- 2) Die Gültigkeit der Freigabe beträgt in Zukunft 12 Monate ab dem Datum der Ausstellung
- 3) Transfers können nur noch im Zeitfenster 1. Juni bis 31. Juli und 1. November bis 30. November beantragt werden
- 4) Eine Kopie des Reisepasses ist zwingend mit einzureichen
- 5) Die Kalkulation der Gebührenhöhe bezieht sich nur noch auf die Erfolge der letzten 4 Jahre

**Die Transfer-Genehmigung von UWW Europe senden Sie bitte per Mail an  
Hardy Stüber ([hardy.stueber@t-online.de](mailto:hardy.stueber@t-online.de)) und an den DRB ([a.schulz@ringen.de](mailto:a.schulz@ringen.de)).**

Das gesamte Regelwerk und die neuen Formulare sind auf der UWW Internetseite ([www.unitedworldwrestling.org](http://www.unitedworldwrestling.org)) hinterlegt.